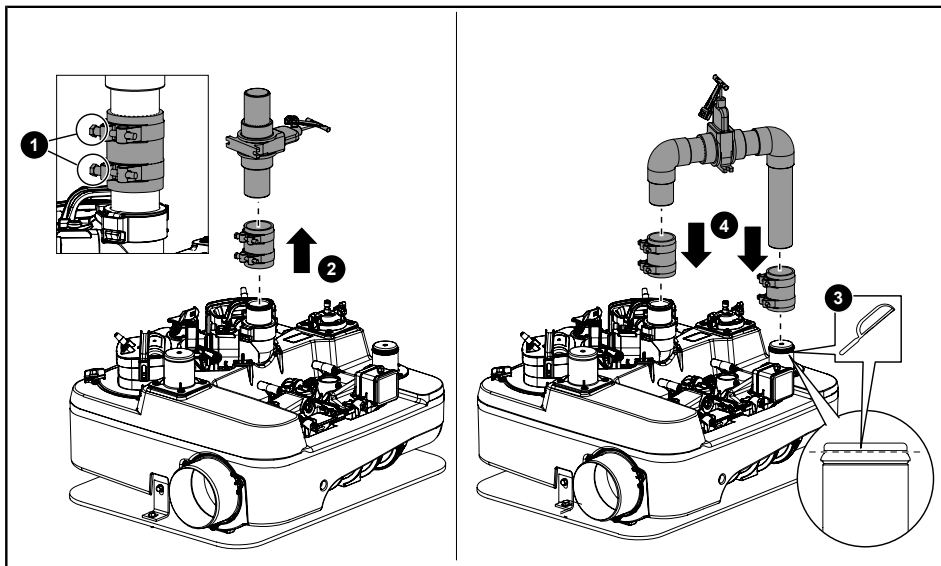


Umrüstsatz auf Ecolift L Bypass (Art.-Nr. 22204)

Geignet für Ecolift L Art.-Nr. 22000, 22001, 22002, 22003

Montage



- ▶ Obere Schraube von der Schlauchschelle lockern ❶ .
- ▶ Druckverrohrung entfernen ❷ .
- ▶ Stutzen an der oberen Kerbe abschneiden ❸ .
- ▶ Umrüstsatz Ecolift L mit Bypass einrasten und mit den Schlauchschellen befestigen ❹ .

ACHTUNG

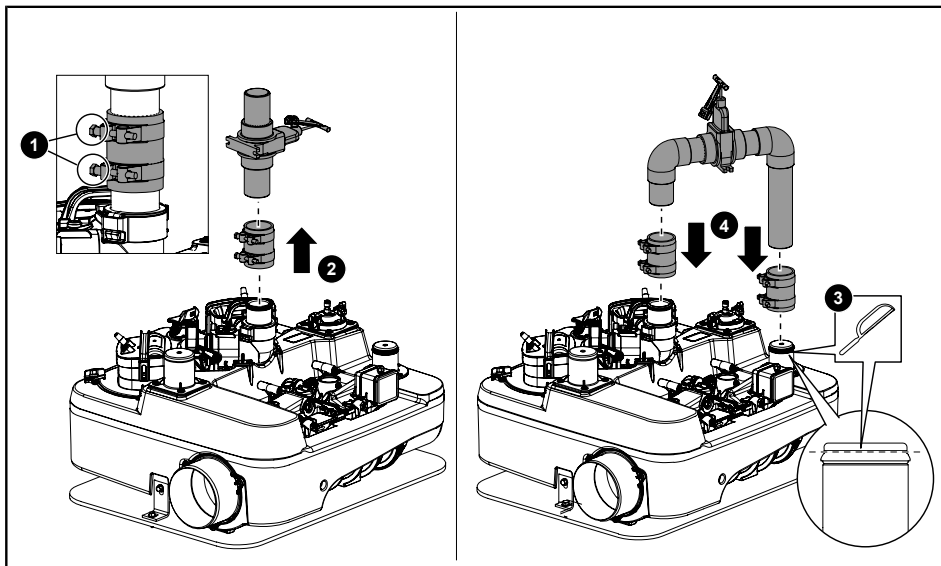
Absperrschieber öffnen und Sicherungsbügel einrasten (Siehe EBA 016-319 Ecolift L und Ecolift L Bypass, Kapitel 5.1. Absperrschieber öffnen)

- ❶ Auf korrekten Sitz der Dichtung zwischen Zubehör und Grundkörper achten.

Conversion kit for the Ecolift L Bypass (art. no. 22204)

Suitable for Ecolift L art. no. 22000, 22001, 22002, 22003

Installation



- ▶ Loosen the top screw of the hose clamp ❶ .
- ▶ Remove the pressure piping ❷ .
- ▶ Cut off the socket at the top notch ❸ .
- ▶ Latch the Ecolift L with bypass conversion kit into position and fix with the hose clamps ❹ .

NOTICE

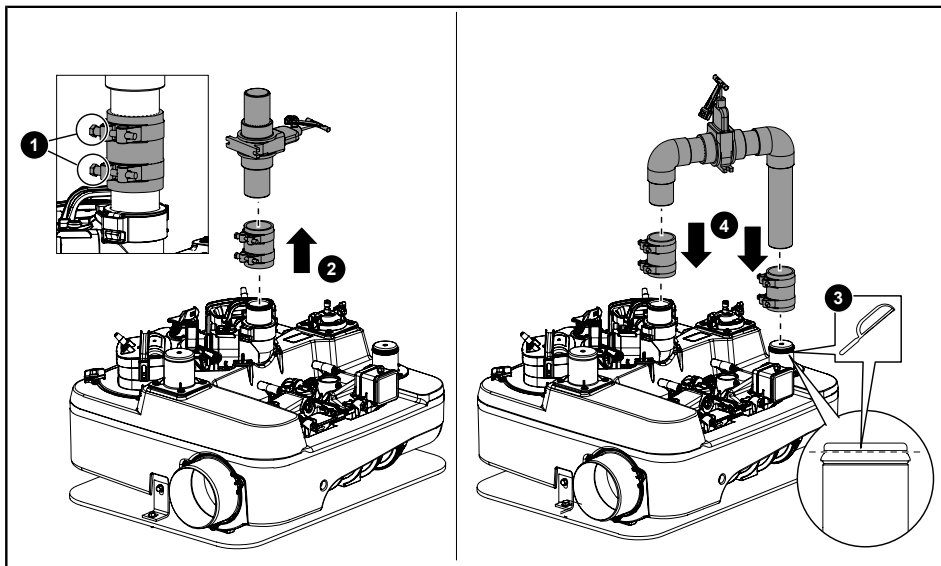
Open the shut-off valve and latch the valve key into position(see EBA 016-319 Ecolift L and Ecolift L Bypass, chapter 5.1. Opening the shut-off valve)

- ❶ Make sure that the seal between the accessories and the drain body fits properly.

Kit de conversion pour Ecolift L Bypass (réf. 22204)

Convient pour Ecolift L réf. 22000, 22001, 22002, 22003

Montage



- Desserrer la vis supérieure du collier de serrage ❶ .
- Retirer la canne de refoulement ❷ .
- Couper la tubulure au niveau de l'encoche supérieure ❸ .
- Enclencher le kit de conversion Ecolift L avec système de dérivation (Bypass) et le fixer avec les colliers de serrage ❹ .

AVIS

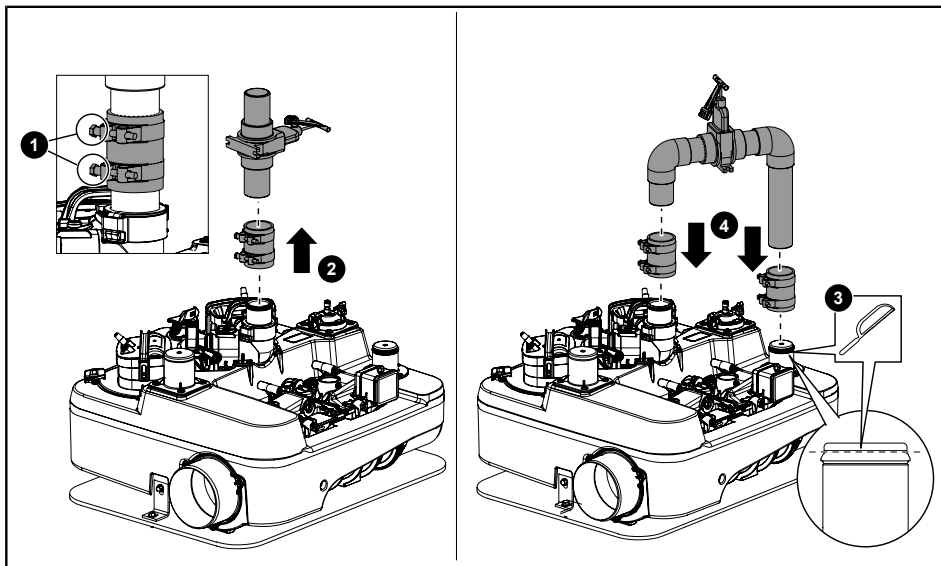
Ouvrir le dispositif d'arrêt et enclencher l'étrier de sécurité (voir les instructions de pose et d'utilisation 016-319 Ecolift L et Ecolift L Bypass, chapitre 5.1. Ouverture du dispositif d'arrêt)

❶ Veillez au bon positionnement du joint entre l'accessoire et le corps de base.

Kit di conversione a Ecolift L Bypass (cod.art. 22204)

Adatto a Ecolift L cod.art. 22000, 22001, 22002, 22003

Montaggio



- Allentare la vite superiore della fascetta per tubo ① .
- Togliere la tubazione di mandata ② .
- Tagliare il bocchettone in corrispondenza della tacca superiore ③ .
- Innestare il kit di conversione Ecolift L con bypass e fissare con la fascetta per tubo ④ .

AVVISO

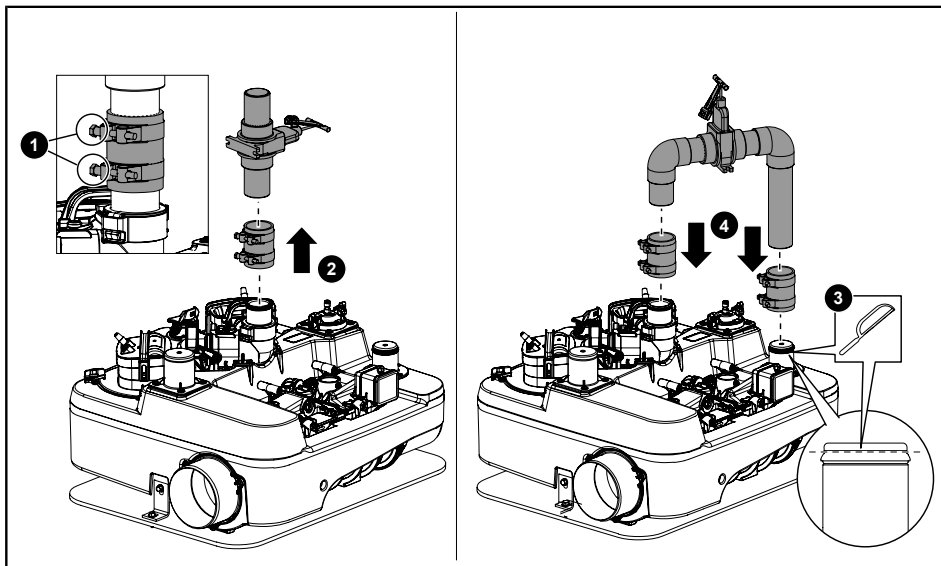
Aprire la valvola di chiusura e innestare la staffa di sicurezza (vedere le istruzioni per l'installazione e l'uso 016-319 Ecolift L ed Ecolift L Bypass, capitolo 5.1. Apertura della valvola di chiusura)

- ⓘ Prestare attenzione alla sede corretta della guarnizione tra accessorio e corpo base.

Ombouwset naar Ecolift L Bypass (art.nr. 22204)

Geschikt voor Ecolift L art.nr. 22000, 22001, 22002, 22003

Montage



- Draai de bovenste schroef van de slangklem los ❶ .
- Verwijder de drukleidingen ❷ .
- Snij de aansluiting bij de bovenste groef af ❸ .
- Plaats de ombouwset voor Ecolift L Bypass en bevestig hem met de slangklemmen ❹ .

LET OP

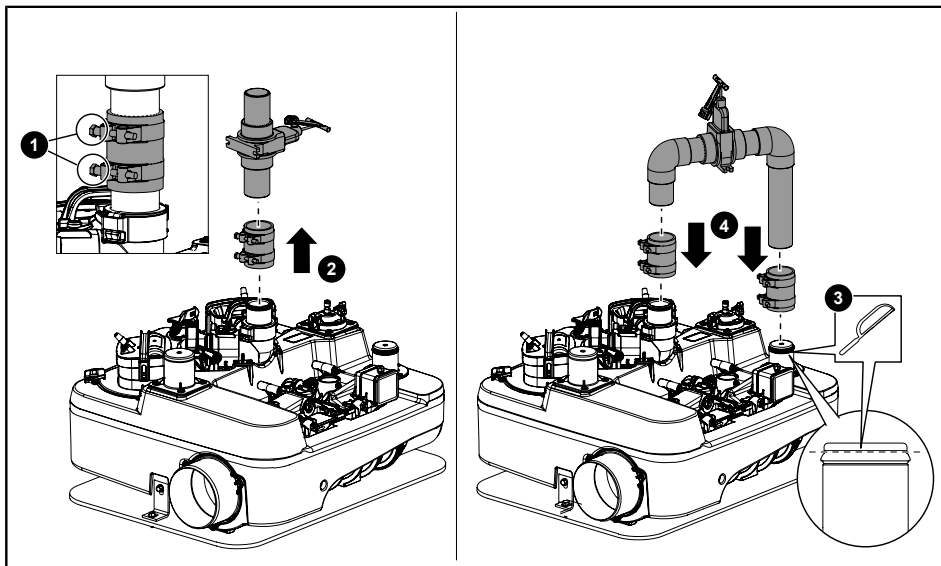
Open de afsluiter en plaats de beschermingsbeugel (zie EBA 016-319 Eco-lift L en Ecolift L Bypass, hoofdstuk 5.1. De afsluiter openen)

- ❶ Let op dat de afdichting tussen de toebehoor en het basiselement goed zit.

Zestaw przebrojeniowy na Ecolift L Bypass (nr art. 22204)

Nadaje się do Ecolift L nr art. 22000, 22001, 22002, 22003

Montaż



- ▶ Poluzować górną śrubę obejmy do węża **1** .
- ▶ Wyjąć rury ciśnieniowe **2** .
- ▶ Przyciąć króciec na górnym nacięciu **3** .
- ▶ Wetknąć zestaw do przebrożenia Ecolift L z obejściem i zabezpieczyć obejmami do węży **4** .

UWAGA

Otworzyć zasuwę odcinającą i zatrzasnąć pałąk zabezpieczający (patrz EBA 016-319 Ecolift L oraz Ecolift L Bypass, rozdz. 5.1. Otwieranie zasuwy odcinającej)

- ❗ Zwrócić uwagę na prawidłowe osadzenie uszczelki między osprzętem a korpusem.